

教会奉献方式 (Offering Methods)

各人要照着心里所决定的捐输，不要为难，不必勉强，因为捐得乐意的人，是神所喜爱的。（哥林多后书 9：7）
7 Each of you should give what you have decided in your heart to give, not reluctantly or under compulsion, for God loves a cheerful giver. (2 Corinthians 9:7)

我们鼓励弟兄姐妹按照感动参与奉献，以下是几种奉献的方式：

We encourage everyone to offer as they are led. Below are several ways to offer:

一、支票奉献 (Check)

收款人 (Payee Name) : Chinese Christian Mission Church (或 CCMC)

Payee Name: Chinese Christian Mission Church (or CCMC)

邮寄地址 : 4528 Bennett Memorial Road, Durham, NC 27705

Mailing Address: 4528 Bennett Memorial Road, Durham, NC 27705

备注：请填写用途（如：Tithe、Offering、Mission 等）

Memo: Please indicate the purpose of your offering (e.g., Tithe, Offering, Mission)

二、银行 Bill Pay (网上 online)

您可以通过银行的 Online Bill Pay 功能进行奉献：

You can offer through your bank's Online Bill Pay service:

1. 登录网上银行或手机银行 / Log in to your bank account
2. 进入 Bill Pay / Go to Bill Pay
3. 添加收款人 / Add a payee:

Name: Chinese Christian Mission Church 或 CCMC

Address: 4528 Bennett Memorial Road, Durham, NC 27705

Account Number: 220002220866

Phone: 678-465-8266

4. 备注填写姓名和地址 / Include your name and address in memo

5. 设置金额和时间（可定期） / Set amount and schedule (optional recurring)

说明：银行会寄送支票至教会。

Note: The bank will mail a check to the church on your behalf.

三、银行转账（ACH / 自动付款）

为了方便录入奉献，建议使用方法二的 Bill pay 进行转账

For record-keeping, we recommend using Method 2 (Bill Pay).

四、现金奉献（Cash Offering）

您可以在主日或日常聚会中现金奉献。

You may offer cash during Sunday service or church gatherings.

建议：

Recommendation:

- 使用奉献信封并填写姓名和用途
- Use an offering envelope and include your name and purpose
- 未填写姓名将无法提供收据
- Anonymous cash cannot be receipted for tax purposes

重要提示（Notes）

- 请正确填写姓名，地址以便开具奉献证明
- Please provide your name, address, for tax receipts
- Bill Pay 处理时间为 3-7 个工作日
- Bill Pay may take 3-7 business days to process

感谢您的奉献与支持！愿神祝福您！

Thank you for your giving and support. God bless you!